

ご採用の先生へ

『おもてなしの観光英語 (Hospitality English)』 (No.33454) ですが、2016年の初版刊行以降、本書にて取り上げている観光事情に変化があり、現在の実情とは合っていない記述がございます。以下にご報告いたします。ご不便をおかけしたいへん恐縮に存じますが、学生の皆様に適宜ご紹介いただければ幸いです。

- ・ p. 29 **Q2 Explanations** [4] 「横浜ランドマークタワー」について

問題文： It is the second highest building in Japan after “Abeno Harukas” which stands in Osaka. 大阪にある「あべのハルカス」に次いで日本で 2番目に高い建物です。(=横浜ランドマークタワー)

* 2023年に開業した「麻布台ヒルズ森 JP タワー(325m/330m)」が現在日本一高いビルとなっており、「あべのハルカス(300m)」が2番目、「横浜ランドマークタワー(296m)」は日本で3番目となっています。

- ・ p. 50 **本文2段落目** 「神戸ルミナリエ」について

以前は本文記載のように12月開催でしたが、コロナ禍を経て、2024年からは 1月開催に変更されています。(p. 84の小テスト(3)対問1の英文中も Every December と古い情報の記述になっています。)

また、第11刷(2025年2月20日発行)において、以下の修正を加えております。

- ・ p. 18, 10行目

The Self-Defense Forces contribute to carry a huge amount of snow...

→ The Self-Defense Forces contribute by carrying a huge amount of snow...

この箇所につきましては、以下のように様々な表現が可能ですが、最小限の変更として上記の訂正をいたしました。

1) The Self-Defense Forces contribute to the preparations by carrying a huge amount of snow...

2) The Self-Defense Forces make a great contribution by carrying a huge amount of snow...

3) The Self-Defense Forces support the event by carrying a huge amount of snow...

以上

2025年2月4日

三修社 編集部